

「躍市體」
加拿大最好
之香烟

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

唐山大糯米	九龍吊片尤	雪白大茨菇	大沙田柚
唐山大蝦肉	生晒大蠔豉	靚鮮蓮藕	和味龍虱

絲苗米

新到

元豐有限公司
YUEN FONG CO., LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



雙鳳牌米中之王
王大幫登市

角六
商標

香港

註冊商標

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

本行選辦

人參	鹿茸	鹿片	國藥	蛤蚧	三鞭
麗參	東茸	茸末	玉桂	補品	大補茶

歡迎外埠
僑胞函購
迅速郵奉
担保寄到

香港南北街四十九號 電話七九六九
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

台灣將與南韓

訂立商約

漢城。泛亞社電。此間消息。謂通方面稱。自由中國。即將與南韓訂立每方面五百萬美元。貿易協定。該約草案。已經南韓政府完成。其中規定。由南韓對台灣輸出海產三百萬美元。農產一百萬元。礦產五十萬元。及其他物品五十萬元。自由中國對南韓之輸出。則為鉄礦以外之各種礦產二百萬美元。農產一百五十萬元。化學藥品一百萬元。及其他物產五十萬元。根據最近官方統計數字。一九五四年。南韓對台灣之輸出。共計七千四百二十萬美元。自台灣之輸入。則達二百五十四萬五千五百美元。

中共艦艇監視

出海捕魚船隻

香港泛亞社電。福建中其軍事當局。地方嚴密監視出海捕魚船隻。禁止漁民流向白田地區。經新華社福州消息。在魚汛期間。中共海軍艦艇。經常在漁場周圍巡邏。漁民出海捕魚。亦由其艦艇攔截。以防國軍艦艇「追擊」。福建沿海漁民。現均被迫而入。謂漁業生產合作社。漁民家庭。均經登記。漁船行動。又失自由。名義保護。顯係監視云。

檀山華僑一批

飛抵日本觀光

東京。泛亞社。檀香山華僑
一。批。十三人。於星二飛抵
此間。開始於東京各地作觀光性質
之旅行。其旅程包括日本。台灣。
香港。新加坡。及泰國等。彼輩係
由旅檀領袖僑商梁勤率領。將全日
本停留一星期。於全日轉赴台北。
查由梁勤主辦之遠東觀光旅行。此
已屬第四次。全行程計五星期。將
於五月初旬返檀。

泰國防次長偕僑領

張蘭臣飛目

曼谷泛亞社電。泰國國防部副部長兼陸軍總司令泰納拉。於星期日乘包機經過香港。前往東京。其使命如何。未便透露。與泰同行者共二十八人。其中包括陸泰僑界聞人。曼谷中華總商會主席張國臣。

水，專醫爛脚趾腫，皮膚濕毒，瘰癧，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染汚皮膚及衣裳之慮，不須用布棉護，試便知功効，每料壹圓捌毛及貳圓五毫，C.O.D.加毛半
 J. P. KELLY, Pharmacy
 電話 TA. 8942
 736 Granville St.
 Vancouver, B.C.

◎卡城達權社
 卅吉週年紀念蒙各黨社各僑團與及昆仲惠來賀金鳴謝
 域埠達權總社 雲埠達權社 黨近
 大漢公報 繼達權社 蘭
 顧以治黨 企端日達權社 砵亞板
 民治黨 埃時達權社 柯京民治
 黨 亞卜錄黨 滿城民治黨 喇
 民治黨 以上各祝詞每五元 雲埠
 民治黨 三元祝詞 黃耀威 溫用寶
 每五元 黃威夫人三元 点城克社
 全拾元祝詞 謝賜廷 黃寶深 鄭
 展儀 劉 鉅 周衡全 每五元
 陳錦式元 卡城黃江夏雲山公所
 全拾元 崇義 甫家碩 李振光
 陳業 潘碩祥 慶慶理 每五元
 大進牛拾元 方奕珍 每廿元 梁裕昌 黃炳祥
 黃琴章 黃開福 丘煥謙 黃炳祥
 鄭榮均 李朝棟 梁明立 大振權
 余鴻惠 李鈿 梅椿植 每拾元
 梁振亞 昌和字花樓 大進舖 鄭達
 黃開強 余潮中 雷法暖 馬若燕
 馬奕棠 張月閣 郭柱儲 黎家鑑
 李奕偉 李長福 陳健民 張一峰
 林遠進 余文雅 梁明 林三合
 步廷炳 吳維海 每五元 吳英純 勞達達
 七元 龔伯安 張炳進 勞達達
 馬愷奴 梁鼎溢 黃桂榮 溫植庭
 馬金宗 梁灼 馬國棟 馬立臣
 梁少文 司徒文達 李位 陳華立
 苗福有 雷島球 胡 王 余 洪
 黃暖昌 勞就德 黃添德 黃國洪
 參尼影蓬全 葉敬祥 梁彬邦 阮國洪
 梁才邦 周禮恒 李廷俊 梁達方
 馬祐沾 胡煒基 黃東文 陳軒文
 馬本納 周金姆 馬心耀 馬源植
 每九元 梅 鉅 袁葉洋 袁兆琪
 每四元 謝永煊 李炳華 鄭庚茂
 黃瑞洪 余和進 張楚山 鄭炳昌
 周拔家 朱錦年 黃紹禧 馬思聰
 雷源 馬恆倫 胡 邦 胡維智
 梁應存 每三元 吳冲豪 盤建明
 余已西姆 劉頌權 周家權 每二三
 雲埠大義學 錦錄黨社 域多利
 民治黨 各祝詞 錦錄黨 各祝詞
 計列 河合 周開琳全祝詞

另占貨。
莫氏實業貿易有限公司
（經紀林逸媚）
雲埠：緬街五三九號
電話：MA 九六式壹
（晚間）KE 三九帶式R

萬壹千元。(經紀鑒否?)

△住屋出賣

○價銀五千六百元(壹千五百元)銀。其餘充銀期)貼近唐人街。五個睡房大間屋。有土庫。業主因需銀濟急。平賣經紀林逸娟

○近唐人街。有價值約貳千元傢私。兩間屋。一間兩層樓。屋主住樓下四個房。樓上一廳一廚房及兩間睡房。一間係一層樓。現下每月入息百壹銀。兩間共賣貳萬貳千銀。

△雜貨舖平賣

好地區。非常好架撐。短銀期。每月有白幾銀生意。平租有批。業

四十個力咖。地乾淨可以隨時耕種。園內有新四個房屋一間。位於汽車路邊。近亞薄市佛。園連屋共賣壹萬貳千七百元。只需求式千元現銀。其餘充銀期。]

經紀馬暢煥)

◎旅館生意出賣

近唐人街。磚樓。三十幾個房。每個房都有冷熱水設備。好傢私。好入息。平租。有批。業主因人

美國總統輪船公司



東 粵
萬春堂
監製

三公分鐘內
立止風濕骨痛
居家旅行不可不備

有風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
無名腫毒 飽喘吐瀉
腰膝疼痛 中風中痰
湯火損傷 心膈肚痛
傷風咳嗽

驅火風有
止痛有

雲城 埠茂 元利 豐公 司

代理處

SYDNEY I. ROBINSON FUR CO.
 277 Rupert Ave W. Winnipeg, Man.
 Phone 93-6677
新到 獭 狢 腎核
 每磅七員 五磅或以上每磅六員
 本公司包寄車費 C.O.D. 均隨貨便
 本公司營業以來凡數十年之久素獲
 華友光顧大不乏人倫華友繼續爲我
 之顧客乃是敝公司之最所歡迎也
 現因爲供應華友之需求起見故特選
 辦上等「獭狢腎核」Castoreum
 大量應市且取價從廉若華友購用之
 後如有不滿意者即將原銀奉還
 曼羅臣公司啓

代理環球各航空公司飛機客票
 代售詩晏亞鐵路火車票
 辦理回國護照各種旅行文件
 僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本
 號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船
 期之總統船來加。保證有位。快捷妥當。
 欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
 威爾遜總統 四月九日
 克利夫蘭總統 五月三日
 由香港開往大埠船期
 克利夫蘭總統 四月八日
 威爾遜總統 五月一日

Quon On Co. Ltd.
 254 1/2 E. Pender St.
 Vancouver, B. C.
 Tel. PA. 1025

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

宋呂小
元五十

船統煙
漢山
百六
千

程
雙

成
權
元

經
五
十

港
四
百

總
三
六

利
金
位

克
由
二
頭

期
星
三

每
低
最

充由二頭

利金位

總三六

港四五百

成權元

經五十五

程雙

煙山

船統漢

呂小

宋元

安請李服寫中費捐驗應奕予徑

統就二務廚樸西的海帶等一船華

或近百師樸姜上同旅位來麗

旅向五師樂錫電優時行用柱總

行駐十等船船電對遊客具毛香

社加鐘位上對度客不毯港船

接德如帶用舞可毯面船舒票

洽理荷荷事為華會假至必而通

均顧行客大各受免行香供通

徑華三

華麗等

總統位

船票的

的舒價

舒通能

通倫

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

司公船輪統總國美

山金在設部務華

總
統
船

水龍匠
P. Belogus & Co
629 MAIN ST.
電話 1488
日夜服務特別時間不多多取費用
門修整及更改水龍工作兼做暖氣
風電氣工作
比露嘉斯公司

悻不能平。下樓客廳中對坐。錦裳怒曰：「爾目我作此種笑話。」錦雲曰：「我笑亞姊。空有一塢東流。彼范雍容不日且與談玉英羨煞群儔。面吾之亞姊。乃慘雲之自末已。忽有一物擲中其首。錦裳笑從後取出沙囊。背之軟墊軟墊。怒曰：「吾不過出之語言動。我如何能堪。」謂時以墊還明暉。從花園入至。蓋二人方居於細簷。以便宇宙出品。每晨必出事。陸游見錦雲欲以軟墊擲其姊。軟墊而問曰：「錦雲兄何以如是。人實爲爾長姊。爾不能作無禮之舉。」一四八：范先生義氣磅礴。錦雲曰：「彼先以墊擲我。無禮。故我以無禮報之。」錦裳

三集 一七三

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

和和公司書庄
 Wo Wo Book Co.
 545, Fizard, St. Victoria, B.C.
 人民畫報 十二月 四毛
 大眾電影 廿二至廿三 每二毛五
 文藝學習 十二月 每二毛五
 新中華 四一至四二 每期二毛
 旅行家 十二月 二毛五
 集郵 十二月 二毛五

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房
用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH, DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣低公司謹啟

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

廣錦上等
調味菜任
地方雅潔
招呼安當
大膳小酌
隨時應命
餚脩光顧
格外歡迎

TA 170w 3743

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本報有大幫舊報紙及潤十七寸長三十寸之
 白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

雲哥華
 HING SANG H
 362 Powell St. 電話
 Vancouver, B. C.

雲哥華
 紫金膏 一盒貳元一毛
 萬靈丹 一料五元一毫
 扯氣丸 一料五元一毫
 消濕丸 一料拾元一毫
 花柳丸 一料五元一毫
 消痔丸 一料五元一毫
 育龜丸 一打五元一毫
 鞭補鞭 一料拾元一毫

以上各貨一律沽八折

銀奉同
 陽痿露 一料三元一毫
 頑癬水 一樽貳元一毫
 擴陽露 一樽三元一毫
 久戰露 一樽二元一毫
 戀情索 一打八元一毫
 五蛇膏 壹元貳元一毫
 代替人 三拾一元

◎東
 李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盒銀貳元半
 應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散
 這年爛腳珠珀實驗拔毒生肌噴口散

本醫生醫務所在片打街東門牌壹百三十九號寓亞洲旅館三號房
 通曉處 LEE FOOK % Ah Chew
 139 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada
 ▲雲埠代理處 金利源 廣萬生

加拿大
A. 4476
Canada

駕駕比翼丸 一打七元
每用一粒置於局部五分
鐘久情洽乃交合毫無不放

隔痠數星丸 一料六元
每逢行樂吞丸一服點
半鐘久挽回人生樂趣

本處常有屋宇商店及工藝賣業出賃請留意焉

善理成交易取價五千五百元貨物另計

吳國華辦事處啓

RY JAMES
& REAL ESTATE
ST. Tatlow 1377

六房住宅出賣

樓下四個房并浴室樓上兩個房無士庫有價值工業地段五十尺濶一百廿二尺深直至橫巷離卡勒街東半個布洛現款交易取價五千元

加菲濕連什貨店出賣

位在葛素蘭那西邊加菲濕並小食港打連什貨生意

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

紅腸及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元四角及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 4
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合
洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房


驗眼 兼較眼鏡 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W;
Pacific 8829

廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

零沽發行 歡迎索

淨干麵

全蛋干麵

粗細炸麵

中國麵食

南聲長壽片公司第二期唱片

最新出品 三十三轉

每只四元五毛

關德興 張小聲

關公月下釋貂蟬

一張

何大優 何倩兒

石榴綠

一張

江峰 張小聲

李寶倫 關泉輝 白門樓

二張

陳雲山 沈劍麗

郭少文 伍木蘭 一江春水 東流

二張

陳德 馮玉玲

金絲蝴蝶

一張

馮麗萍 傅標安

陳伯定 出師表

一張

黎翠霞 鄭樹寶

秋 青

一張

白龍珠 陳彩蘭

朱頂鶴 苑

王寶釧

三張

鍾志雄 尹自重 梵鈴

音樂教授

一張

南聲唱片公司七十八轉

跳舞歌曲

每只壹元五毛

廖志偉 伍木蘭

合唱

太太萬歲

一張

先劍鸞 唱

一縷柔情

發開口夢

一張

朝霞紅 唱

瑤池樂

舞伴相思

一張

邱丹鳳 唱

舞伴相思

懷

一張

陳麗蓉 唱

情懷

怨

一張

廖志偉 唱

咪食口爽

假細心

一張

伍木蘭 唱

咪食口爽

假細心

一張

洗劍輝 唱

一江春水向東流

(主調曲)

一張

美聲長壽唱片

最新出品 每只四元五

精忠 文天祥

劉少文 少新橋 黃金愛

張月兒 黃金愛

歐偉泉

全共

只三

精工

專售及修理各種家庭電具 影相機與傳真機

麥文先生生平展覽特刊

仲文先生雅屬
宣揚國粹
文先生雅屬
又物光華
仲文先生雅屬
宣揚國粹
文先生雅屬
又物光華



麥氏訪雲埠市長欽氏握手言歡情形
★黃洲攝★



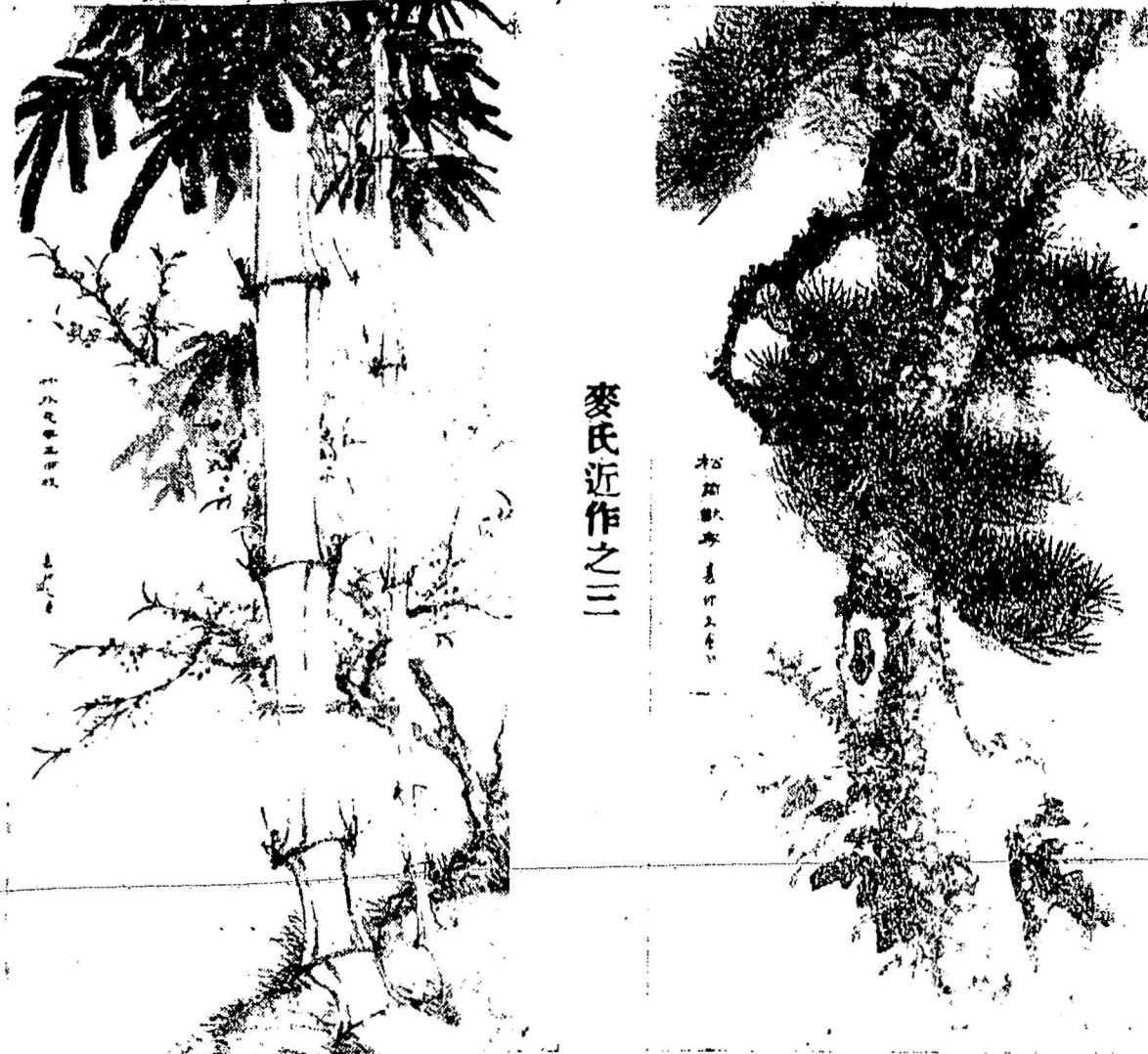
一之作近氏麥
形情線剪幕開展畫氏麥為禮在婦夫氏卑長市山香檀
★攝玉寶鄭★



攝時氏企長市市潘三訪氏麥
★攝吟少李★

班一之詞讀事領總埠雲。山金。島禮駐我

贈名畫家
麥仲文君
美君妙筆生花
不愧嶺南名畫家
處處欣迎盛譽
少年飽學更堪嘉
稱心傑作百花圖
小圖春深倒不如
一葉紅花都肖妙
嬌紅紫兒功夫
東華醫院報佳音
謝爾慈悲一片心
畫展慨然捐善款
痼疾在抱世難尋
兩番把畫成相識
幾度敲棋亦有緣
華夏從來文物好
憑君妙筆作宣傳
註：麥君在三藩市展
覽時，將畫集所得
全數捐贈東華醫院



麥氏近作之三

海內外中西文化界讚揚 青年漢畫家麥仲文氏

林岳黎
嶺南名畫家麥仲文氏。善寫花卉。攻習
番禺隔山畫派。近代青年畫家之傑出者。余
曾欣賞其佳作百餘幅。該百幅圖凡長十八
英尺。為麥氏得意之作。卷首有九十四高齡
之清太史公桂南屏撰詩品題。詩曰：
木蘭門下筆玲瓏。百卉芳華氣象雄
留得子孫長富貴。牡丹花發萬年紅
乘寶貴良似美人。丰姿絕世總超羣
茫茫誰是同心者。踏海靈機意更親
而麥氏在港常與著名畫家文化界如趙少
昂。朱子範。羅叔重。陳秀池。李鳳公。衛
春秋。楊大名。區少軒。尹知能。何筱寬。
謝熙。劉麟宇。胡劍庵。潘慶益。何少強。
容漱石。蘇世傑等同遊。藝術切磋。更見其
成就者此次挾其畫集來港。漫遊美洲作旅行
展覽。僑港各界聞人。特聯名介紹。以期一
新僑胞友邦人士之眼界。可知麥仲文氏雅擅
丹青。迥非凡品。美加各地中。報章及文化
界。亦多撰稿讚揚麥氏之天才矣。
麥氏嗜旅行。曾遍遊東南亞各地。途經
東京。檀島。三藩市等地。均開畫展。在檀
島。檀島市長卑氏夫婦親臨主持開幕禮。又
曾受三藩市中總領事館。三藩市企新圖化市
長。及雲埠市長欽氏之歡迎。
雲埠市長欽氏。見麥氏藝術天才。別有
生趣。並特介紹往見雲埠美術院摩利士。麥
氏自抵加後。調來忙於各僑界社團及僑賢碩
彥中之酬酢。人緣堪稱美善。而麥氏畫展。
已定於四月八日至十二日。每日下午二時至
九時。假座本埠片打街東。馬山總公所禮堂
舉行。所售得款項。將撥充華僑子弟教育補
助。對藝術慈善有感興趣者。希踴躍參觀
贊助。一舉兩得。為善最樂。謹祝中國文化
在海外發揚光大。麥氏前途光榮成功。

麥氏近作之二

MY BANK
BANK OF MONTREAL
滿地可銀行代付外幣
●要付家用去國外否
滿地可銀行可代付外幣
國外匯票及低廉
錢財可容易及快
捷交付用匯票電匯
或航空匯均可達到
香港南洋新金山英
國及其他許多各國
滿地可銀行無論何
支行司理均樂意助
汝付銀國外做家用
滿地可銀行加國第
一銀行自登八登七
年以來曾與各界人
士接洽矣

OWL DRUG CO.
舖材藥路漢
●有華人店員在市定
夾細書服務支店在市
定街夾亞細亞
Guaosie 止咳良藥
壹元及壹元七毛五
Dolcin 神效風濕丸
二元三毛九
二元九毛五

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名煙仔如
水手嘜 握市砵
巴列吉 市屈級
在此出售
連稅銀二盒參毛
細絲煙特價
請入來參觀

馬文仲會計師事務所
各稅項報 會計審計
地址：九三市市街東四一〇房
410-103 East Hastings
VANCOUVER, B.C.

舖金盛美
十足金飾首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 修理 鑲牙
MEE SHING
Columbia Ave. No. 2501
VANCOUVER, B.C.

館相影鰲伯
YORKMAN STUDIO
617 Main St, Vancouver, B.C. 電話 PAcific 4578
件據與 照護 婚結 庭影本
等文契 相 相 相家館
本館精繪炭相與粉彩相。繪工
與攝影無異。工精藝熟。活現
迫真。神情恣態。不差毫髮。
留傳久遠。顏色永固。新張伊
始。減價一月。如蒙繪炭精肖
像與遺像。請携相片駕臨本館
或由郵局寄來亦可。任從尊便
。保証滿意。(注意)凡郵寄
訂畫者須與訂金一齊付來。否
則恕難應命。特此廣告。伏維
垂青。外埠僑胞。一律歡迎。

司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
●新到 合時水貨 罐頭食品
精製 白油腸臘 鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
臘肉鴨片肉

華高雲大拿加
利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5810
5783
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源對面

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館。雲城第一家。
日夜不停市。菜晏頂瓜瓜。
大謙兼小酌。隨時可應酬。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

城雲
家酒陶陶
東街打片號式零壹
無隨包招餐厨
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone PACific 1030
PACific 0713

新發明

奇異藥水

此藥內服外擦皆用。效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。二

用功 惡毒大瘡 酒米踏傷 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生毒
 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣
 瘡癰疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

【價目】每樽大銀壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代埋

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. 1

VANCOUVER, B.C.

請服

參照標乃用最新科學方法提煉

陳

行發總

◎摩登家庭修理公司
本公司專門修整煙通、樓梯、理天面、水溝、直落水管等工作。所做工作全部保證。本公司有債券為保證。電話 HA. 4346
Modern Home Repairs

師醫國
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢合格中醫師
暫寓亞力山大街四號二號
電話 TA. 9657

港澳津

永茂居老酒庄



▲加拿大豐華埠元豐公司總代理

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不喉燒
貨質可靠

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

力哥連馬士基輪運到
甜味的正沙田柚
香鬆的檳榔芋仔
滑口的紅芽芋仔
雪白的大肉茨菇
「食飽又要等到年尾方有新貨來」
各種新水鹹魚
正蜆魚 大王魚
大紅灰蛋 五彩皮蛋



美國古利富味粉廠出品

調味最佳 因為
原料優美 味道鮮甜 味素豐厚
經濟 省用
總代理
司公限有信國坤雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

清韵音樂社
演劇籌款四誌

雲清韻音樂社演劇籌款。昨又收到西人醫生麥其廉博士二十五元。馬榮騰、蕭潮衍夫人、金然、林屏、愛女士、高利、劉耀乾、李吉、黃榮華、永隆公司、振興公司、安泰餐館、榮發俱樂部、勝利旅館、國信公司、司徒捷予、圖新軒、梁永潤、趙培治、陳少荃、每五元云。

太陽報載讚揚

華僑公校成績優異

(續昨)華僑公立學校設立之本旨。遠在九十七年。華僑中之關心僑教者。覺得環境複雜。僑生青年。若不施以中國文化。倫理思想。道德禮教。則前途不堪設想。故其校訓。以「禮義廉恥」為宗旨。使其明瞭孝悌忠信。近君子。遠小人。不致數典忘祖。數十年來。悉心學訓。始獲良好效果。在此二千餘學生。從未見破壞社會國家法律。故華僑父母。雖遠在數里以外。不以路途遙遠。亦送其子女入學。得灌輸中國文化智識。而教職員。又盡職教授。故學生畢業後。担任工作。有極大之顯著。例如：李紹榮君在麥基維大學担任教授。關助德君在都朗度担任噴射機工程師。葉榮卓君為本省著名畫師。得卑詩電力公司獎金。關炳德君在加拿大國立中央科學研究院担任要職。葉求鐸君在都朗度担任律師職業。(未完)

黃恭禧君歡宴親友

點成國領黃恭禧君。昨由香港乘時不亞航空公司飛機回抵本埠。雷振打場領余緒昌君。千紐地黃彩謀君。亦同時抵埠。黃江夏總章主席恭禧。以三位親友遠來。特於昨五日晚間招待。假座竹林園歡宴。並約同黃文市、慎余、溫偉、潮衍、葉俠、寄生、景仁等作陪。席間暢叙別情。不殊巴山夜雨。直至夜深。始辭歸別。聞啟根君。於六日已乘飛機返回點城云。

樂觀圖書館

喬遷四號街西

雲清韻音樂社。成立在華區已廿餘年。其中圖書。館址在三邊。所經售報紙。雜誌。小說。書籍。

。查報。華僑大眾。素稱利便。適因市例新定。不許附設宿舍。是以該館主人龔貞信。決意將館址遷往市立金市連奴區圖書館對面。即今四號街西。門牌三三九四及三三九六。自置實業。新建雙面大樓。擴充添售西人書籍。報紙。雜誌。畫報。兒童讀物。力求搜羅各種。對於英文出版刊物。力求搜羅各種。館址鄰近聯大。故得男女學生光顧。照往來。披閱閱史。萬頭續動。應接不暇云。

旅館房客兩名

中煤氣毒斃命

雲清韻九五六號新屋旅館。男房客兩名。昨星期五下午。在房中被煤氣毒死。死者為西人。一名里五治。一名妙奧。二人大約五十歲。警察思疑二人扭開煤爐煤水。遇沸水淹熄火。而未察。雲清韻今年已有廿八人中煤氣毒斃命。相信於去年同一時期。死亡者而三倍於今年撞車喪命者。

市長希望今年

解決禮拜問題

雲清韻市長昨日與省長形納會商兩小時。返後復謂。法律專家。正在研究雲清韻今年是否可能寬放星期日娛樂禁例。而准舉行體育活動。市長謂。省長對於此問題。表示同情雲清韻。但擬納本人稱。彼祇考慮考慮該問題。並謂該問題由雲清韻與中央政府兩方面。設法解決。因為禮拜日法令。乃中央政府所頒佈者。但本國國會。仍未閉幕。故可能請求國會修訂之云。

長途車失輪

搭客幸無恙

昨昨。長途汽車會。昨日半途遇後軸折斷。而一輪脫落。幸未傷人。該輛汽車。屬於雲清韻長途汽車公司者。可乘三十七人。但當時搭客甚少云。

雲清韻社通告

洪啟者。本社定於本月廿三日(星期六)下午八時半。召開常會。報告行政數目。并有要事待決。希我全體職員。及男女社員。依時到社。共策進行為盼。此佈。
雲清韻社公啟
民國四十五年四月三日

利源貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 3950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

昇日銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啟

代理埠利多城
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA. 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

代東
謹訂四月廿三日下午一點鐘舉行喬遷第四週年紀念慶典實具薄酌請統
洪門民治黨各級黨部
達權總支社洪門各機關暨叔父昆
仲嬌姊妹屆時光臨助慶指示禮儀曷勝
榮幸
加拿大民治黨同人敬約
卡加利達權社
The Chinese Freemasons 116 3rd Ave. E. Calgary, Alta.

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

一九五六年最新款
花紙上市
僑胞大幫光顧
一律照批發價錢
農場工具
大批到步
園口惠顧
特價優待

蓮花大酒店 Lotus Hotel
101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

百老匯酒店 Broadway Hotel
101 E. HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 3445
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

米派店
上等米質
好煮好飯
一百磅庄
五十磅庄

◎衣館連實業出賣
在媽助埠 Meritt, B.C. 取價千餘
元如意者請到市定街東九五六號
或電話 TA. 9510 洽商